阿毗達磨大毗婆沙論卷第四十一　造

五百大阿羅漢等造

三藏法師玄奘奉　詔譯

雜蘊第一中無義納息第七之三

如契經說佛轉法輪憍陳那等苾芻見法地神藥叉舉聲遍告世尊今在婆羅痆斯仙人鹿苑三轉法輪具十二相乃至廣說問何故作此論答為欲分別契經義故謂契經說佛轉法輪地神藥叉舉聲遍告契經雖作是說而不分別其義不說地神為自有智見為因他故知舉聲遍告經是此論所依根本彼不說者今應說之復次欲令疑者得決定故經說地神舉聲遍告佛在鹿苑三轉法輪或有生疑地神自有現量智見知如是事欲令此疑得決定故顯彼但有比量智見生處得智於轉法輪非現境故由是因緣故作斯論為彼地神有正智見知佛轉法輪苾芻見法不答無此事甚深非彼境故彼云何知答由五緣故一者信世尊故謂佛起世俗心

我轉法輪苾芻見法由是彼知謂佛
若起無漏心或未曾得世俗心一切
有情無能知者若起曾得世俗心將
諸有情類有能知者謂佛起此世俗
心時若欲令鈍根者亦知則蟻奴等
亦能了知若欲令利根者亦不知則
舍利子等入邊際第四靜慮起妙願
智亦不能知若欲令惡趣亦知則猿
猴等亦能了知若欲令善趣亦不知
則諸人天無能知者今佛欲令地神
知故起曾得世俗心我轉法輪苾芻
見法地神知已舉聲遍告問佛何故
起此世俗心答三無數劫修集種種
難行苦行為益有情令轉法輪[illegible]
見法即昔加行令初得果[illegible]
故起此心復次昔發弘誓為饒益他
令始得果故起此心復次昔發大願
為拔濟他令始得果故起此心復次
所期勝義利樂有情令剋果遂故起
此心二者或佛告他我轉法輪苾芻
見法故彼得聞謂若[illegible]心得[illegible]者
佛起心已即能了知若但[illegible]
有者佛告他已方能了知問世尊何

故告他令知苔世尊欲顯善說法中
所言誠諦一見一樂衆皆同許故告
他知復次三無數劫修多苦行為益
有情今初得果深生歡喜故告他知
復次世尊自顯於九十六諸道法中
最尊最勝無能及者故告他知復次
欲顯佛法真實能出離有大神變故告
他知復次佛欲顯亦憍陳鄰等真實
功德亦示世間良福田故告他令知
復次欲令天人於佛聖教深敬信故
告他令知復次世尊自顯遠離法慳
若希有法無師拳故告他令知復次
佛欲顯已有大士法非餘道故告他
令知復次世尊自顯有聰明相非餘
道故告他令知如契經說諸聰明者
有三種相一善思所思二善作所作
三善說所說三者或從大德天仙所
聞謂佛轉法輪五苾芻見法問何等
名曰大德天仙有作是說是淨居天
有餘師說是欲界天已見諦者復有
說者有長壽天曾見過去諸佛世尊
轉法輪相今見世尊有如是相歡喜
踊躍告他令知地神既聞舉聲遍告

四者或彼尊者憍陳那等起世俗心
佛轉法輪我等見法由是彼知問何
故尊者起世俗心答已嘗二十種薩
迦耶見故已斷一切惡趣因故無邊
生死令有邊故無際苦海令有際故
已見聖諦故入正定聚故深生歡喜
故起此心復次昔所發起弘誓大願
及諸苦行令果遂故深生歡喜故起
此心五者或彼告他地神得聞問何
故尊者告他令知答尊者欲顯善說
法中所言誠諦一見一樂衆皆同許
故告他知復次欲顯世尊三無數劫
修多苦行今初得果故告他知復次
欲顯佛法於九十六諸道法中最尊
最勝故告他知復次欲顯佛法寶能
出離有大神變故告他知復次欲令
天人於佛聖教深起信故告他令知
復次為欲引發無量有情樂法心故
告他令知復次欲令無量懈怠有情
勤精進故告他令知復次欲顯如來
捨極苦行有大果故告他令知復次
欲顯自身歸依佛法不唐捐故告他
令知轉法輪義如是定蘊不還納息

嘗廣顯示又契經說有諸苾芻得阿
羅漢諸漏已盡三十三天數數雲集
善法堂中稱說其處有某尊者或彼
弟子剃除鬚髮被服袈裟正信出家
勤修聖道諸漏已盡證得無漏心慧
解脫於現法中能自通達證具足住
又自了知我生已盡梵行已立所作
已辦不受後有乃至廣說問何故作
此論答為欲分別契經義故謂圓生
樹契經中說有諸苾芻得阿羅漢諸
漏已盡三十三天乃至廣說契經雖
作是說而不分別其義不說三十三
天為自有智見為因他故知集善法
堂稱說其事經是此論所依根本彼
不說者今應說之復次欲令疑者得
決定故謂有生疑彼天自有現量智
見知如是事欲令此疑得決定故顯
彼但有比量智見生處得智於漏盡
德非現境故由是因緣故作斯論為
彼諸天有正智見知諸苾芻得阿羅
漢諸漏盡不答無此事甚深非彼境
故彼云何知答由五緣故一者信世
尊故謂佛是世俗心是諸苾芻得阿

羅漢諸漏已盡由是彼知謂佛若起
無漏心或未曾得世俗心一切有情
無能知者若起曾得世俗心時諸有
情類有能知者謂佛起此世俗心時
如前廣說乃至令佛欲令彼天知故
起曾得世俗心是諸苾芻得阿羅漢
諸漏已盡彼天知已集善法堂稱說
其事問佛何故起此世俗心答以彼
真實適佛意故謂若苾芻永斷後有
乃為真實適可佛意是諸苾芻諸漏
已盡永斷後有皆能真實適佛意故
起世俗心令諸天知雲集稱說二者
或佛告他是諸苾芻得阿羅漢諸漏
已盡故彼得聞謂若於心得善巧者
佛起心已即能了知若但於言得善
巧者佛告他已方能了知問世尊何
故告他令知答世尊欲顯善說法中
所言誠諦一見一樂衆皆同許故告
他知復次世尊自顯於九十六諸道
法中最尊最勝无能及者故告他知
復次欲顯佛法實能出離有大神變
故告他知復次佛欲顯示彼諸苾芻
真實功德亦示世間良福田故告他

令知復次欲令天人於佛聖教深敬
信故告他令知復次佛欲勉勵餘修
行者勇進心故告他令知三者或從
大德天仙所聞謂彼苾蒭諸漏已盡
問何等名曰大德天仙答天中證得
阿羅漢者問彼一切阿羅漢皆知是
事而告他耶答不尒根等勝者能知
非餘四者或彼尊者起世俗心我已
漏盡得阿羅漢由是彼知問何故尊
者起世俗心答以彼尊者無始時來
煩惱熾盛身心熱惱令得清涼無始
時来生死相續令得永斷既捨擔[illegible]
而得清涼捨有愛味得無愛味捨耽
嗜得出離捨染汙得清淨深生歡喜
故起此心五者或彼告他諸天得聞
問何故尊者告他令知答尊者欲顯
善說法中所言誠諦一見一樂衆皆
同許故告他知餘隨所應如佛告他
及憍陳那告他中說復次欲令先来
供給尊者衣服飲食敷具醫藥諸施
主等聞生歡喜功德更增故告他知
復次欲令先来不敬信者生敬信故
告他令知復次欲顯出家勤修善行

有勝果故告他令知聞諸餘天神亦
有稱說漏盡者不答應說亦有問何
故唯說三十三天答以彼諸天數數
雲集論善惡事故偏說之謂彼諸天
於白黑月每常八日若十四日若十
五日集善法堂稱量世間善惡多少
復次三十三天常共伺察造善惡者
見造善者便擁護之見造惡者即共
嫌毀是故偏說復次三十三天見人
造善歡喜讚歎故偏說之復次三十
三天有圓生樹喻阿羅漢故偏說之
問三十三天亦共稱說有學者不答
亦共稱說諸有學者若諸有情孝養
父母彼尚稱說況有學者問若爾何
故契經說彼但共稱說阿羅漢耶答
依勝說故謂无學法補特伽羅俱勝
有學是故偏說復次以圓生樹與漏
盡者多分相似可以為喻是故偏說
復次以漏盡者極可樂故離衆過故
極清淨故無罪咎故極難得故无可
譏故應供養故偏稱說之復次以阿
羅漢解脫圓滿功德具足永盡一切
生老病死故偏稱說復次若阿羅漢

出現世間天人充滿惡趣減少如有
德王出現於世是故偏說復次若阿
羅漢出現世間諸天衆增非天衆減
如月滿時大海盈滿是故偏說復次
若阿羅漢出現世間則諸天軍勝阿
素洛如戰時見善勇天子是故偏說
復次若阿羅漢出現世間後生天子
壽色名譽勝前生者如貧賤人以飯
汁施勝餘施主是故偏說復次若阿
羅漢出現世間以少物施便獲大果
如迦葉波尊者无減施一麁食人天
多返受勝妙果是故偏說復次若阿
羅漢出現世間能令見者生少淨心
生天受樂如狗齅墓氣噓執惡是故
偏說復次若阿羅漢出現世間生死
牢獄多得解脫如王生子大赦天下
是故偏說復次若阿羅漢出現世間
善惡趣道明了顯現如日出時照燭
安險是故偏說復次若阿羅漢出現
世間能令諸天不失天位如天帝釋
衰相蠲除是故偏說復次若阿羅漢
出現世間令天宮中天仙充滿如為
善友之所攝持功德充滿是故偏說

復次若阿羅漢出現世間能令諸天
厭五欲樂如天帝釋琰摩輪王妙欲
現前能生厭捨是故偏說復次若阿
羅漢出現世間能令世間聽聞正法
菩提分寶悉皆豐饒如海寶船隨所
至處是故偏說復次若阿羅漢出現
世間一切有情悉皆受樂如降甘雨
稼穡豐稔是故偏說由如是等種種
因緣是故諸天唯說无學問三十三
天為稱說一切阿羅漢為少分耶有
作是說稱說一切以彼諸天好讚他
德諸阿羅漢所作已辦甚為希有故
皆稱說復有說者不稱說一切所以
者何有阿羅漢若百若千依山谷中
而入寂滅諸天共住者尚不了知況餘
天人遠共稱說問稱說何等阿羅漢
耶答如此經中所稱說者謂阿羅漢
造作增長名譽業者彼稱說之若不
造作名譽業者設復造作而不增長
彼不稱說復次若有豪貴而出家者
彼稱說之如釋王等復次若有巨富
大功德者彼稱說之如無滅等復次
若有大智利他无惓者彼稱說之如

舍利子等復次若能護持佛法衆所
共歸依者彼稱說之如飲光等復次
若有生時震動天地現光明者彼稱
說之復次若有出家精勤苦行能作
難作護持佛法利天人者彼稱說之
餘阿羅漢彼不稱說問增上慢者諸
天知不有作是說有知不知謂依殊
勝功德起增上慢者諸天不知若依
下劣功德起增上慢者諸天則知復
次若依微妙功德起增上慢者諸天
不知若依麤淺功德起增上慢者諸
天則知復次若依上界功德起增上
慢者諸天不知若依欲界功德起增
上慢者諸天則知有餘師說增上慢
者諸天不知如天帝釋世無佛時若
見外道獨處閑居便往其所觀察礼
敬謂是如来帝釋尚然況餘天衆問
諸犯戒者諸天知不荅有知不知謂
犯麤重戒諸天則知若犯微細戒諸
天不知
如契經說摩揭陁國諸輔佐臣或是
化法調伏或是法隨法行乃至廣說
問何故作此論荅為欲分別契經義

故謂勝威經作如是說一時佛在鄰
地迦邑郡民迦林時摩揭陁國有八
万四千諸輔佐臣一時命過有說疾
疫故彼命終有說彼為未生怨煞謂
未生怨煞父王已亦煞輔佐八万四
千彼諸眷属詣阿難所作如是言彼
彼國邑有信佛者身壞命終如来皆
記生彼彼處摩揭陁國先王侍臣八
万四千亦皆信佛今已命過未蒙世
尊記所生處唯願為請阿難許之於
日初分往如来所頂礼雙足却住一
面恭敬合掌現親愛相方便請言彼
彼國邑有信佛者身壞命終佛記生
處摩揭陁國影堅王臣八万四千亦
皆信佛今已命終如来不記彼諸眷
屬心生愁惱若佛不記彼生處者恐
彼眷属起嫌恨心唯願世尊哀愍為
記又佛在此摩揭陁國成等正覺其
地有恩又影堅王深信三寶供養恭
敬未嘗蹔闕是故世尊必應為記佛
愍彼故默然許之即持衣鉢入鄰地
迦如法乞食食訖還至郡民迦林収
衣鉢洗足已入所止房敷座而坐安

身定意繫念思惟觀摩揭陁諸邑生
處問佛於諸法纔學心時無學智見
自然而轉何故入房專精思察答欲
顯業果極深邃故最微細故難覺知
故難顯了故難現見故由是一切三
藏教中毗柰耶藏最為甚深多明業
果差別相故諸契經中說業果處最
為甚深十二支中行有二種最為甚
深佛十力中自業智力最為甚深此
八蘊中第四業蘊最為甚深四難思
中有情業果最為甚深故佛入房專
精思察復次佛欲顯示摩揭陁邑身
心因果障导對治命終受生一一皆
有種種差別是故入房專精思察復
次應受化者猶未集故謂佛說法非
為一人如大龍王雨必普潤為待元
量應化有情故且入房思惟繫念復
次勝威天子猶未至故謂影堅王被
子煞已生多聞室名曰勝威彼聞如
来說其輔佐生處差別必来聽受為
待彼故且復入房復次欲令阿難敬
重法故謂若為彼輕尒說法即彼於
法不深敬重欲令渴仰聞必受持如

理思惟廣為他說故且入室繫念思
惟復次為斷愚人憍慢心故謂無智
者實无所知懷聰明慢着他請問不
觀淺深率尒便荅佛欲斷彼憍慢心
故自顯智見於一切法任運而轉若
得他問尚審思惟安詳而荅况無智
者問便酬對復次佛欲自顯善士法
故謂諸善士有三種相即善思所思
等故不問已輕易而荅復次佛欲自
顯智者相故謂諸智者審思方說故
佛得問繫念思惟有作是說佛欲入
房遊戲靜慮阿難請問故未酬荅尒
時世尊於日後分從定而起出詣衆
中敷如常座安詳而坐尊者阿難前
至佛所頂礼雙足合掌恭敬而白佛
言如来今者面目清淨進止從容諸
根寂靜必遊靜慮受現法樂先所請
者唯願說之佛告阿難如是如是如
汝所說諦聽諦聽善思念之當為汝
說摩揭陁國八万四千諸輔佐臣已
命終者或是化法調伏或是法隨法
行皆斷三結得預流果不復退墮定
趣菩提極七返有七返人天往来流

轉作善邊際一類生在四大王衆天如
是乃至一類生在他化自在天衆同
分中乃至廣說問輔佐臣者義何謂
耶答彼恒護持佛法僧寶令无損減
故名輔佐復次以彼皆是頻毗娑羅
內供奉者故名輔佐復次彼皆翼助
頻毗娑羅攝養國人故名輔佐復次
彼是先世曾所立名謂昔有王七寶
具足王四洲渚將領輔佐八万四千
乘空遊戲時輪寶等忽止不行王遂
驚怖謂諸臣曰將非失位或命盡耶
菩提樹神即白王曰此下不遠有菩
提樹諸佛依之成等正覺不應在上
乘空而行王聞疾下頂礼悔謝與諸
輔佐恭敬右遶設供養已從餘道去
時轉輪王者今影堅王是八万四千
輔佐臣者今未生怨所誅者是故知
輔佐是先世名契經雖作是說而不
分別其義經是此論所依根本彼不
說者今應說之故作斯論
云何彼名化法調伏云何彼名法隨
法行者若在天中而見法者名化法
調伏若在人中而見法者名法隨法

行復次若不受持戒而見法者名化
法調伏若受持戒而見法者名法隨
法行復次若在人中種諸善根亦令
成熟後生天中得解脫者名化法調
伏若在人中種諸善根亦令成熟即
於人中得解脫者名法隨法行復次
若在人中修順決擇分善根後生天
中得通達者名化法調伏若在人中
修順決擇分善根即於人中得通達
者名法隨法行復次若在人中修加
行道後生天中入正性離生者名化
法調伏若在人中修加行道即於人
中入正性離生者名法隨法行復次
若在人中修行諦善根後生天中得
諦現觀者名化法調伏若在人中修
行諦善根即於人中得諦現觀者名
法隨法行復次若在人中修治善根
後生天中見清淨者名化法調伏若
在人中修治善根即於人中見清淨
者名法隨法行復次若在人中受假
名戒後生天中得聖所愛戒者名化
法調伏若在人中受假名戒即於人
中得聖所愛戒者名法隨法行復次

若在人中得別解脫靜慮律儀後生
天中得无漏律儀者名化法調伏若
在人中得別解脫靜慮律儀即於人
中得無漏律儀者名法隨法行復次
若在人中受作意戒後生天中得法
尒戒者名化法調伏若在人中受作
意戒即於人中得法尒戒者名法隨
法行復次若在人中得增上戒增上
心學後生天中得增上慧學者名化
法調伏若在人中得增上戒增上心
學即於人中得增上慧學者名法隨
法行復次若在人中修預流支後生
天中得預流果者名化法調伏若在
人中修預流支即於人中得預流果
者名法隨法行復次若在人中得世
俗信後生天中得證淨者名化法調
伏若在人中得世俗信即於人中得
證淨者名法隨法行復次若在人中
修三十七菩提分法後生天中得具
足者名化法調伏若在人中修二十
七菩提分法即於人中得具足者名
法隨法行問何故天中得見法者名
化法調伏即於人中得見法者名法

隨法行耶答若於天中得見法者修
[illegible]十八張 [illegible]
加行少若於人中得見法者修加行
多故謂在人中得見法者先勤恭敬
供養師友誦素怛覽學毗柰耶聽受
決擇阿毗達磨於一切法自相共相
思惟觀察得純熟已往詣山林居閑
靜處初夜後夜除去睡眠漸復受持
小大七法始從日沒至日出時結跏
趺坐項要靜鎮行迴法杖精進熾然
繫念思惟方入聖道彼由如是多加
行法是故名為法隨法行若於天中
得見法者由昔人中聞思修故今時
任運聖道現前彼受化生見法調伏
故立化法調伏別名
云何多欲乃至廣說問何故作此論
荅為欲分別契經義故謂契經說有
多欲有不喜足契經雖作是說而不
分別其義經是此論所依根本彼不
說者今應說之故作斯論云何多欲
荅諸欲已欲當欲是謂多欲此本論
師於異名義得善巧故以種種名顯
示多欲文雖有異而體无別云何不
喜足荅諸不喜不等喜不遍喜不已

喜不當喜是謂不喜足此本論師於
異名義得善巧故以種種名顯亦不
喜足文雖有異而體無別多欲不喜
足何差別乃至廣說問何故復作此
論答欲令疑者得決定故謂此二法
展轉相似見多欲者世人共言是不
喜足見不喜足者世人共言是多欲
或有生疑此二是一為令彼疑得決
定故顯此二種其義各別故作斯論
多欲不喜足何差別答於未得可愛
色聲香味觸衣服飲食床座醫藥及餘
資具諸希求尋思慕方便是謂多
欲此中於未得可愛色聲香味觸者
依在家者說彼於未得可愛色等四
方追求謂務農者追求田園牛羊等
畜衣宅穀等諸資生具若富貴者追
求勝位國土城邑象馬珍翫諸欲樂
具於未得衣服飲食床座醫藥及餘
資具者依出家者說彼於未得衣鉢
房舍資具及弟子等種種追求諸
希求等名雖有異而體无別皆為顯
示多欲義故於已得可愛色聲香味
觸衣服飲食床座醫藥及餘資具諸

復希復欲復樂復求是謂不喜足此
中於已得可愛色聲香味觸者依在
家者說彼於已得可愛色等不生喜
足復更希求謂務農者於田園等得
一希二乃至廣說若富貴者於勝位
等得一希二乃至廣說於已得衣服
飲食床座醫藥及餘資具者依出家
者說彼於已得衣等不生喜足復更
希求謂於衣鉢房舍資具及弟子等
得一希二乃至廣說諸復希等名雖
有異而體無別皆為顯示不喜足故
如是差別者顯多欲故希求尋索思
慕方便即多欲是希求等因若心無
愛者无希求等故及顯不喜足故復
希復欲復樂復求即不喜足是復希
等因若心無貪者無復希等故此即
顯示多欲不喜足雖俱以貪不善根
為自性而依未得已得境起故有差
別有作是說不喜足是因多欲是果
此中因果互相顯示或有說者希欲
是多欲追求是不喜足復有說者難
滿是多欲多希求故難養是不喜足
善選擇故有餘師說多欲唯在意地

緣未來故不喜足通六識身緣現在　阿毗達磨大毗婆沙論卷第四十一　第十二張　造字
故評曰應作是說此二俱是欲界一
切貪不善根俱通六識謂彼一切令
於已得色等境界不喜足義名不喜
足令於未得色等境界多希求義名
為多欲是故此二皆通欲界六識俱
起貪不善根
云何少欲乃至廣說問何故作此論
荅為欲分別契經義故謂契經說有
少欲有知足契經雖作是說而不分
別其義經是此論所依根本彼不說
者今應說之復次前說多欲及不喜
足今欲說彼近對治法故作斯論云
何少欲荅諸不欲不已欲不當欲是
謂少欲此本論師於異名義得善巧
故以種種名顯示少欲文雖有異而
體無別云何喜足荅諸喜等喜遍喜
已喜當喜是謂喜足此本論師於異
名義得善巧故以種種名顯示喜足
文雖有異而體無別少欲喜足何差
別乃至廣說問何故復作此論荅欲
令疑者得決定故謂此二法展轉相
似見少欲者世人共言是喜足見喜

足者世人共言是少欲或有生疑此
二是一為令彼疑得決定故顯此二
種其義各別故作斯論少欲喜足何
差別答於未得可愛色聲香味觸衣
服飲食床座醫藥及餘資具諸不希
不求不尋不索不思慕不方便是謂
少欲此中於未得可愛色聲香味觸
者依在家者說彼於未得可愛色等
不生希求謂務農者於田園等不生
希求若富貴者於勝位等不生希求
於未得衣服飲食床座醫藥及餘資
具者依出家者說彼於未得衣鉢房
舍資具及弟子等不生希求諸不希
等名雖有異而體無別皆為顯示少
欲義故問何故此中問少欲而答不
欲耶答未得可愛色等資具總有二
種謂如法不如法於如法者有欲於
不如法者不生欲故復次於應受者
有欲於不應受者不生欲故復次於
能止苦者有欲於增煩惱者不生欲
故復次於梵行求有欲於欲求有求
邪梵行求不生欲故復次於饒益他
事有欲於損害他事不生欲故應知

此中不生欲者謂不善欲有欲者謂
善欲於已得可愛色聲香味觸衣服
飲食床座醫藥及餘資具諸不復希
不復欲不復樂不復求是謂喜足此
中於已得可愛色聲香味觸者依在
家者說彼於已得可愛色等生喜足
故不復希求謂務農者於田園等隨
得充齊便生喜足不復希求若富貴
者於勝位等隨所已得便生喜足不
復希求於已得衣服飲食床座醫藥
及餘資具者依出家者說彼於已得
衣等生喜足故不復希求謂於衣鉢
房舍資具及弟子等隨所已得便生
喜足不復希求不復希等名雖有異
而體無別皆為顯示喜足義故如是
差別者顯少欲故不希不求乃至廣
說即少欲是不希不求等因若心有
愛者有希求等故及顯喜足故不復
希等即喜足是不復希等因若心有
貪者有復希等故此即顯示少欲喜
足雖俱以無貪善根為自性而依未
得已得境差故有差別有作是說喜
足是因少欲是果此中因果互相顯

示或有說者不希欲是少欲不追求是喜足復有說者易滿是少欲少希求故易養是喜足不選擇故有餘師說少欲唯在意地緣未來故喜足通六識身緣現在故評曰應作是說此二俱是三界繫及不繫無貪善根俱通六識謂彼一切令於已得色等境界生喜足義名為喜足令於未得色等境界少希求義名為少欲是故此二皆通三界繫及不繫六識俱起无貪善根

應知此中有少欲者而名多欲如但須一兩藥即得充濟而希二兩等有多欲者而名少欲如須百千資生衆具方得充濟但欲尒所不復多希有少求者而名不喜足如得少物已得充濟而復少求有多求者而名喜足如得少物全未充濟更須百千供身方足但求尒所不復多求

說一切有部發智大毗婆沙論卷第四十一

甲辰歲高麗國大藏都監奉
勅彫造